

Tárgy: Support from Judges for Judges

Dátum: 2025-02-21 22:50

Feladó: Petra Bard

Dear President Boros, dear Tamás, dear Viktor, dear Organisers,

Please find attached the support letter from Judges for Judges for tomorrow's demonstration. Please feel free to mention it, read it out during the demonstration, or share it in any other way you see fit.

Given the short time until the event, I took the liberty of providing you with a translation.

Tomorrow will be an important day. Please accept my deep appreciation for your efforts in standing up against the abuse of power that threatens judicial independence in Hungary.

Kind wishes,

Petra

A nyilatkozat szövege magyar nyelven:

Ma gondolatban a bátor magyar kollégáinkkal vagyunk, akik kiállnak hazájukban a független és pártatlan igazságszolgáltatásért.

Felemelik a hangjukat. Mi pedig támogatjuk őket. A bíróságok függetlensége alapvető jelentőségű egy demokráciában, és az európai civilizáció egyik alappillére.

A bírói függetlenség további aláásására irányuló törekvéseket kezelni kell. Amikor a jogállamiság nyomás alá kerül, a bírácoknak kötelességük felszólalni. Őket is megilleti a véleménynyilvánítás szabadsága, és ezt mindenfajta állami hatalomnak tiszteletben kell tartania.

A magyar bírácoknak megfelelő fizetésre és olyan igazságszolgáltatási szabályozásra van szükségük, amely minden körülmények között biztosítja a bírói függetlenséget.

A nemzetközi Judges for Judges, Bírák a Bírákért Alapítvány teljes mértékben támogatja azokat a bírácokat, akik 2025. február 22-én Budapest utcáin tüntetnek: mellettetek állunk!
